



Kumitat għas-Sajd

2023/0171(COD)

21.9.2023

ABBOZZ TA' OPINJONI

tal-Kumitat għas-Sajd

għall-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu

dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2005/35/KE dwar tniġġis ikkawżat mill-vapuri u l-introduzzjoni ta' penali, inklużi pieni kriminali, għal reati ta' tniġġis (COM(2023)273 – C9-0187/2023 – 2023/0171(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Cláudia Monteiro de Aguiar

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Il-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar hija fil-qalba tal-Politika Komuni tas-Sajd, peress li s-settur tas-sajd huwa vittima tat-tniġġis tal-baħar li jinkludi, fost bosta sorsi oħra, l-iskariki illegali ta' sustanzi li jniġġsu fil-baħar mill-vapuri.

Għalhekk, ir-Rapporteur tilqa' din il-proposta tal-Kummissjoni li taġġorna d-Direttiva [2005/35/KE¹ dwar it-tniġġis ikkawżat minn vapuri](#) u l-introduzzjoni ta' penali għal reati ta' tniġġis.

Ir-rapporteur tirrimarka li d-definizzjoni ta' tniġġis ikkawżat minn vapuri hija deskritta fl-Annessi I sa VI tal-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri, 1973, u l-Protokoll tagħha tal-1978 (Marpol 73/78), li huma legalment vinkolanti għall-Unjoni Ewropea. L-infurzar ta' standards oġġha se jiżgura kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni għas-settur tat-tbaħħir marittimu, li għandu dimensjoni tranżnazzjonali b'effetti pożittivi fuq l-ekosistemi tal-baħar u għaldaqstant fuq is-sajd.

Ir-rapporteur tilqa' l-limiti tal-emissjonijiet aktar stretti; madankollu, twissi li l-inklużjoni ta' dispożizzjonijiet dwar l-emissjonijiet tal-ossidu tal-kubrit u tal-ossidu tan-nitroġenu mill-egżost tal-vapuri jista' jkollha impatt fuq il-flotta tas-sajd tal-UE, li hija primarjament magħmula minn bastimenti li qed jiqdiemu u li jappartjenu għal SMEs b'riżorsi limitati għall-investment f'magni godda b'emissjonijiet baxxi. L-estensjoni tal-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva biex tkopri sustanzi addizzjonali fl-ambitu tal-Marpol 73/78 jeħtieġ li tiġi riflessa b'mod qawwi fil-FEMSA b'appoġġ akbar għal magni b'emissjonijiet baxxi u għat-tiġdid tal-flotta.

Ir-rapporteur thegġegħ lill-Kummissjoni tappoġġa t-tiġdid tal-flotta permezz tal-FEMSA.

Ir-rapporteur tintroduċi wkoll definizzjoni ġdida għall-abbozz u tenfasizza l-ħtieġa ta' vigilanza f'żoni b'attività tas-sajd sinifikanti, filwaqt li tiddefendi l-kawża doppja ta' protezzjoni ekoloġika u sosteniment tal-komunitajiet tas-sajd. Ir-rapporteur tappella wkoll għal komunità marittima infurmata, filwaqt li tenfasizza l-ħtieġa ta' edukazzjoni u taħriġ.

Fl-aħħar nett, ir-Rapporteur tirrakkomanda wkoll li l-inklużjoni ta' feedback mill-komunitajiet tas-sajd u approċċ kollaborattiv mal-partijiet ikkonċernati marittimi jenfasizzaw il-viżjoni sħiħa tad-Direttiva, li għandha l-għan li tibbilanċja l-protezzjoni ekoloġika mas-sostenibbiltà tal-komunitajiet tas-sajd.

Bħala konklużjoni, minbarra li jinkisbu kundizzjonijiet ekwivalenti ta' kompetizzjoni fost il-flotot ta' pajjiżi terzi li joperaw fl-ilmijiet tal-UE, ir-rapporteur tittama li dan se jiffacilita kontrolli kkoordinati mill-Istati Membri, kif ukoll il-prosekuzzjoni u l-infurzar transfruntier, li fl-aħħar mill-aħħar iwasslu għal tnaqqis fit-tniġġis ikkawżat mill-vapuri.

EMENDI

Il-Kumitat għas-Sajd jistieden lill-Kumitat għat-Trasport u t-Turizmu, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni dan li ġej:

¹ ĠU L 255, 30.9.2005, p. 11.

Emenda 1

Proposta ghal direttiva Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) *Il-flotta tas-sajd tal-UE ghandha medja ta' 31,5 sena, it-tiġdid tal-flotta jenhtieg li jiġi appoġġat permezz tal-FEMSA (ir-Regolament UE 2021/1139) li jikkontribwixxi biex jintlahqu regolamenti ambjentali ta' livell dejjem oghla, speċjalment għall-iżvilupp ta' sajd kostali fuq skala iżghira sostenibbli.*

Or. en

Emenda 2

Proposta ghal direttiva Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 3 Direttiva 2005/35/KE Artikolu 2 – paragrafu 1 – 7 ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7. *“Dannu” tirreferi għal hsara fiżika aċċidentali li ddghajjef il-valur, l-utilità, jew il-funzjoni normali tal-vapur jew tat-tagħmir tiegħu, u ma tinkludix it-kagħbir bl-użu ta' rutina.*

Or. en

Emenda 3

Proposta ghal direttiva Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5 Direttiva 2005/35/KE Artikolu 5 – paragrafu 1 – (c) ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) *Il-kumpanija, il-kaptan, jew l-ekwipaġġ ghandhom jipprovdu evidenza dokumentarja jew registri li jagħtu dettalji dwar il-prekawzjonijiet mehuda biex jipprevjenu jew jimminimizzaw l-iskariku*

Emenda 4

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 5

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 5 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika meta l-kumpanija, il-kaptan jew l-ekwipaġġ responsabbli ***ghad-danni jkun aġixxa*** bl-intenzjoni li ***jikkawża dannu jew bi traskuraġni u bl-għarfien li x'aktarx ikun hemm*** dannu.”;

Emenda

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika meta l-kumpanija, il-kaptan jew l-ekwipaġġ responsabbli ***ghad-dannu jkunu aġixxew*** bl-intenzjoni li ***jikkawżaw*** dannu ***b'mod negligenti*** jew bi traskuraġni u bl-għarfien li x'aktarx ikun hemm dannu.”;

Or. en

Emenda 5

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 9

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 8 – paragrafu 4 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

4. ***L-Istati Membri huma mhegga jinkludu programmi edukattivi u ta' tahriġ bhala parti mis-sistema ta' penali, filwaqt li jiżguraw li l-operaturi tas-sajd, il-kaptani, u l-ekwipaġġi jkunu infurmati dwar l-aħjar prattiki u l-importanza tal-konformità.***

Or. en

Emenda 6

Proposta ghal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 13

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 8d – paragrafu 1 – (i) ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) Il-firxa tal-ħsara kkawżata mill-iskariku lill-hajja tal-baħar, inklużi l-popolazzjonijiet tal-ħut, u l-impatt sussegwenti tagħha fuq l-attivitajiet tas-sajd u l-komunitajiet kostali.

Or. en

Emenda 7

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 13

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 8d – paragrafu 1 – (j) ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(j) F'żoni ta' attività sinifikanti tas-sajd, l-Istati Membri huma mhegġa jinfurzaw mekkaniżmi ta' monitoraġġ imsahha u jikkunsidraw penali aktar stretti u dissważivi biex jiskoraġġixxu l-ksur.

Or. en

Emenda 8

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 14

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 10 – paragrafu 1 – (e) ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(e) Jiżguraw li l-informazzjoni rilevanti, b'mod partikolari dik li tikkonċerna ż-żoni fejn ikunu seħhew inċidenti ta' tniġġis ikkawżat mill-vapuri, tinxtered mal-komunitajiet tas-sajd fil-hin u b'mod li jkun jinftiehem mill-awtoritajiet nazzjonali jew lokali.

Or. en

Emenda 9

Proposta għal direttiva

Artikolu 1 – paragrafu 1 – punt 14

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 10 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-Kummissjoni għandha tipprevedi għall-organizzazzjoni ta' skambju ta' esperjenzi bejn l-awtoritajiet nazzjonali u l-esperti tal-Istati Membri, inklużi dawk mis-settur privat, mis-soċjetà ċivili u mit-trade unions, dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva madwar l-Unjoni, bil-ħsieb li jiġu stabbiliti prattiki u linji gwida komuni dwar l-infurzar ta' din id-Direttiva.”;

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tipprevedi għall-organizzazzjoni ta' skambju ta' esperjenzi bejn l-awtoritajiet nazzjonali, **is-sajjeda** u l-esperti tal-Istati Membri, inklużi dawk mis-settur privat, mis-soċjetà ċivili u mit-trade unions, **u rappreżentanti minn komunitajiet u assoċjazzjonijiet tas-sajd** dwar l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva madwar l-Unjoni, bil-ħsieb li jiġu stabbiliti prattiki u linji gwida komuni dwar l-infurzar ta' din id-Direttiva.”;

Or. en

Emenda 10

Proposta għal direttiva

Article 1 – paragraph 1 – point 15

Direttiva 2005/35/KE

Artikolu 10b – paragrafu 2 ġdid

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. **Dan it-tahriġ għandu jinkludi wkoll moduli dwar l-impatt ekoloġiku tat-tniġġis tal-baħar, b'enfasi speċifika fuq l-implikazzjonijiet għall-popolazzjonijiet tal-hut, għaż-żoni tat-tnissil, u għax-xejriet migratorji. L-esperti mis-settur tas-sajd għandhom jiġu mistiedna jikkontribwixxu għal dawn is-sessjonijiet ta' tahriġ u jipparteċipaw fihom, filwaqt li joffru għarfien u fehim diretti dwar l-effetti tat-tniġġis fuq l-attivitajiet tas-sajd u l-hajja tal-baħar. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jagħmlu hilithom biex ixerrdu l-fehim u l-informazzjoni ewlenin minn dawn is-sessjonijiet ta' tahriġ lill-komunitajiet tas-sajd, filwaqt li jiżguraw li jkun fuq l-informati**

*tajjed u armati biex jiżvolġu rwol
kollaborattiv biex jiħarsu l-oġettivi ta'
din id-Direttiva.*

Or. en